

THETFORD



MANUAL DE INSTALACIÓN

Frigorífico

Serie N4000

ES

Traducción del manual de instalación original

Índice general

1	Introducción.....	2
2	Seguridad.....	3
3	Facilidad de mantenimiento.....	6
4	Códigos de designación, dibujos y modelos.....	7
5	Especificaciones técnicas.....	8
6	Antes de la instalación.....	11
7	Instalación.....	24
8	Después de la instalación.....	28
9	Preguntas y atención al cliente.....	29

1. Introducción

General

Este es el manual de instalación para el frigorífico de la serie N4000 de Thetford. El manual está destinado a instaladores cualificados que instalan el frigorífico en una caravana o autocaravana.

Lea atentamente la información y las instrucciones y sígala estrictamente para instalar el frigorífico de forma segura y correcta.

Lea también las advertencias del manual del usuario antes de probar el frigorífico después de la instalación.

Este documento es la versión 691830/0424-V06 del manual de instalación.

Nuestra política se mejora y se desarrolla continuamente. Las especificaciones e ilustraciones pueden variar con posterioridad a la publicación.

Visite www.thetford.com para acceder a la versión más reciente.

Símbolos

En este manual pueden aparecer los siguientes símbolos:



Advertencia. Riesgo de lesiones o daños graves.



Precaución. Riesgo de lesiones o daños moderados.



Atención. Información importante.



Nota. Información adicional.



Consejo Vídeo. Vídeo de instrucciones adicionales disponible.

2. Seguridad

La serie N4000 de Thetford es una gama de frigoríficos de absorción aptos para funcionar con tres fuentes de alimentación diferentes: gas, 12 V y 230 V. El frigorífico selecciona automáticamente la fuente de alimentación óptima.

Lea detenidamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato.

General



Riesgo de lesiones graves por electrocución o daños en el aparato.

- Asegúrese de que el aparato se transporte y se manipule en posición vertical, o sobre un lateral con los componentes electrónicos hacia abajo.
- No modifique este aparato, salvo que la modificación esté autorizada y sea realizada por el fabricante o un representante.
- Si el aparato no se instala en conformidad con los reglamentos, reglas y normas nacionales y europeos, esto anulará la garantía y podría dar lugar a un proceso penal.
- Una instalación o mantenimiento incorrecto del frigorífico puede causar lesiones o daños en el frigorífico.
- No utilice el cajón a modo de escalón ni escalera.

Instalación



Riesgo de lesiones graves por quemaduras, explosión, asfixia, electrocución, incendio e intoxicación o daños en el aparato.

- Este aparato solo debe ser instalado por profesionales cualificados y certificados.
- Solo una persona cualificada podrá instalar el frigorífico y sus componentes eléctricos y de gas.
- Instale el frigorífico de acuerdo con las normativas locales y nacionales.
- Use el equipo de protección personal correcto durante la instalación.
- Las conexiones eléctricas y los componentes de gas se deben instalar de acuerdo con los últimos reglamentos técnicos.

- Nunca levante ni manipule un frigorífico por los cables de alimentación.
- Cuando posicione el aparato, compruebe que los cables no queden atrapados ni resulten dañados.
- Instale las conexiones eléctricas y de gas de modo que los cables no entren en contacto con piezas calientes o afiladas.
- Disponga los cables lejos del aparato y de otras fuentes de calor.
- El frigorífico se debe instalar de modo que sea posible acceder con facilidad a efectos del mantenimiento y las reparaciones.
- Asegúrese de que el enchufe es accesible para que el aparato pueda desconectarse de la alimentación después de la instalación.
- Para evitar un riesgo a causa de la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- No atornille al armario del frigorífico.
- El rendimiento del frigorífico puede verse afectado por fuentes de calor adyacentes, como un horno o estufa. Proteja el frigorífico contra fuentes de calor mediante aislamiento.
- Asegúrese de que no haya equipos que produzcan chispas o llamas cerca del sistema de refrigeración.

Ventilación

- Asegúrese de que las rejillas de ventilación no puedan quedar bloqueadas por la puerta u otros objetos. Un suministro de aire insuficiente puede dar lugar a una combustión incompleta, la formación de monóxido de carbono y la reducción del rendimiento de la refrigeración.
- Asegúrese de que los respiraderos no estén obstruidos (por ejemplo, abriendo una puerta) y permitan la libre ventilación.
- Con el fin de evitar riesgos de incendio en caso de que se produjera una fuga descontrolada en el sistema de refrigeración, asegúrese de que la carga de refrigerante por volumen neto del espacio no es superior a 8 g/m^3 . El volumen neto del espacio se define como el volumen bruto del espacio menos el volumen de los productos, equipos u objetos situados en la zona de estar. Puede consultar la cantidad de carga de refrigerante en la placa de características.
- El frigorífico completamente instalado debe permitir la descarga adecuada y completa de los gases de combustión. Los gases de combustión pueden contener monóxido de carbono. La inhalación de este gas puede causar opresión en el pecho, mareos y puede ser mortal.
- Si la rejilla de ventilación inferior no está al nivel del suelo, asegúrese de que todo el gas sin quemar salga al exterior (p. ej., mediante un orificio en el suelo).
- Preste atención a las normas vigentes del país de uso en cuanto a ventilación. La instalación debe proporcionar un suministro de aire adecuado para que puedan arder los quemadores, se puedan retirar los productos de combustión de forma segura y se evite la acumulación de gases no quemados.

- Para enfriar el sistema y para suministrar al quemador de un caudal de aire suficiente, asegúrese de que siempre haya suficiente ventilación a través de las rejillas de ventilación del exterior.

Gas

- El tubo de gas tiene que instalarse libre de tensiones.
- Nunca use tubos de goma.
- El frigorífico debe ser hermético respecto de la zona de estar de la caravana o autocaravana según la norma EN1949. El aire para el quemador no se debe extraer de la zona de estar de la caravana o autocaravana y los gases de combustión no deben entrar en la zona de estar.
- Los gases de combustión se deben descargar siempre hacia arriba.

Componentes eléctricos

- Las conexiones electrónicas se deben instalar de acuerdo con los últimos reglamentos técnicos.
- Las conexiones eléctricas tienen que cumplir la norma EN 60335.
- No coloque muchas tomas de corriente o suministros eléctricos portátiles en la parte de atrás del aparato.
- No existe circuito de protección contra descargas en la electrónica CI-bus del frigorífico. Thetford requiere que se instale un circuito contra descargas (de conformidad con las regulaciones relevantes) en el CI-bus master si el frigorífico está conectado al CI-bus.
- La alimentación a tierra del conector CI-bus no debería estar conectada. Asegúrese de que el frigorífico usa la misma fuente de alimentación de conexión a tierra que la unidad del CI-bus master. La toma de tierra del conector CI-bus solo es necesaria cuando se utilice, por ejemplo, una herramienta de servicio CI-bus externa.
- El puente de D+ con LC+ puede agotar la batería, cuando se refrigera con CC/12 V mientras el motor no está en marcha.
- Es necesario conectar el cable de CA a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Los cables, con la excepción de los de la placa, no deben tocar la caja del quemador.

Puesta en marcha



Riesgo de problemas de salud o daños en el aparato.

- No encienda el aparato sin haber realizado antes las verificaciones visuales y funcionales correspondientes.
- Cuando se haya transportado el aparato o se haya colocado de lado, deje el frigorífico en posición vertical durante 30 minutos antes de encenderlo.
- El frigorífico solo funciona con gas líquido (propano, butano o una mezcla de ambos). No funciona con gas natural o de carbón.
- Se recomienda emplear un filtro adicional cuando se utilice gas licuado de petróleo (GLP).

- Los mensajes de error del frigorífico que se muestren en la pantalla principal no deben distraer al conductor. Por ejemplo: luces y sonidos que provengan de la pantalla principal durante la conducción.

Asistencia técnica



Riesgo de lesiones graves por quemaduras, explosión, asfixia, electrocución, incendio e intoxicación o daños en el aparato.

- Este aparato solo debe ser reparado por profesionales cualificados y certificados.
- Nunca exponga el frigorífico al agua o la humedad.
- No emplee jamás llamas al llevar a cabo tareas de mantenimiento o reparación en líneas de gas o al comprobar que no haya fugas en los accesorios. El gas podría prenderse y provocar una explosión que cause lesiones graves y daños al producto.
- Nunca cambie de sitio ni modifique los componentes electrónicos o de gas.
- Si se daña el cable de alimentación, debe sustituirlo el fabricante, su representante de servicio técnico o una persona debidamente cualificada, para así evitar todo peligro.
- Nunca abra ni dañe el sistema de refrigeración de la parte trasera del frigorífico. El sistema de refrigeración está presurizado y contiene sustancias que pueden ser nocivas para la salud.
- Nunca abra ni dañe el sistema de refrigeración de la parte trasera o del interior del frigorífico. El sistema de refrigeración está presurizado y contiene sustancias inflamables.
- Use solo materiales y piezas originales y aprobadas.
- Nunca cambie de sitio ni modifique los componentes electrónicos, a menos que se indique lo contrario en este manual.

3. Facilidad de mantenimiento

El instalador de productos de Thetford es responsable de la correcta instalación del aparato, de acuerdo con las instrucciones de instalación de Thetford, para asegurar el correcto funcionamiento y la facilidad de mantenimiento del producto.

Por facilidad de mantenimiento se entiende que un distribuidor o servicio técnico autorizado de Thetford debe ser capaz de desinstalar y volver a instalar los productos de Thetford dentro del tiempo previsto según la lista de tiempos de servicio técnico de Thetford utilizando las herramientas y los equipos habituales.

Esto le permitirá realizar cualquier reclamación durante el periodo de garantía, tras la fecha de compra.

En caso de que tenga cualquier duda a este respecto, puede ponerse en contacto con el representante de servicio local de Thetford si necesita asistencia adicional con la instalación del producto.

4. Códigos de designación, dibujos y modelos

Cada producto tiene un código de identificación específico: el código de designación. El código de designación puede encontrarse en la placa de características. Consulte en el capítulo Preguntas y atención al cliente la ubicación de la placa de características. Las diferentes posiciones del código representan las distintas variantes del frigorífico. En estas instrucciones, la designación se utilizará como referencia.

Tabla 1: Ejemplo de designación

N4150	E	- A	152	W	190	R	52	CI
Modelo del frigorífico	Versión del frigorífico	Merca- do	Tipo de armario con ais- lamien- to	Tipo de unidad de re- frigera- ción	Tipo de puerta	Posición de bis- gras		Tipo de comuni- cación

Tabla 2: Dibujos y modelos disponibles

Modelo*	Dibujos 2D	Archivos 3D
N4080	le942	le932
N4090	le1275	le1275
N4141	le1122	le1124
N4142	le1123	le1125
N4145	le1278	le1278
N4150	le950	le940
N4170	le1279	le1279
N4175	le951	le941
Conexiones del ca- ble de alimentación	le952	N.A.
Posiciones abertura rejilla de ventilación	le965	N.A.

Los planos en 2D están disponibles bajo petición, los archivos en 3D solo están disponibles para el constructor profesional.

** No todos los modelos están disponibles para el mercado posventa (mercado A en Tabla 1: Ejemplo de designación)*

5. Especificaciones técnicas

Especificaciones del frigorífico

Modelo	Pantalla	Volumen total (L)*	Volumen del comp. para alimentos congelados (L)	Consumo de energía (kWh/24 h)	Consumo de gas (gr/24 h)	Peso neto (kg)
N4080	LED+	71	9,8	2,6	270	22,5
N4090	LED+ o LCD	78	10,8	2,9	300	22,5
N4141	LED+ o LCD	135	15,3	4,5	468	38
N4142	LED+ o LCD	137	15,3	4,5	468	37
N4145	LED+ o LCD	136	25,9	4,3	437	37
N4150	LED+ o LCD	145	27,4	4,3	437	37,5
N4170	LED+ o LCD	156	29,2	4,3	437	39
N4175	LED+ o LCD	165	30,7	4,3	437	39,5

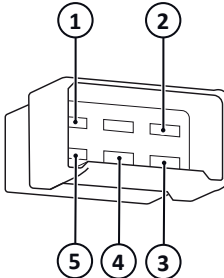
**El volumen total y el consumo de energía se han calculado de conformidad con la norma IEC 62552-2020.*

Especificaciones eléctricas

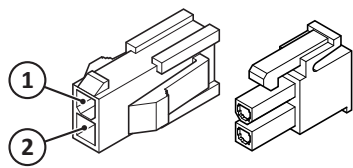
Rango de funcionamiento CA*	210 V-250 V / 50 Hz-60 Hz
Fusible CA	2 A lento
Requisitos eléctricos: 12 V de alta corriente	12 V - 14,4 V CC (en el frigorífico, cuando se activan los calentadores de 12 V)
Dimensiones de cable (grosor del cable y longitud del cable)	<ul style="list-style-type: none"> ■ 4 mm² = > 2,5 m ■ 6 mm² = > 3,5 m ■ 10 mm² = > 6 m
Fusible de alta corriente	25 A
Suministro de alta intensidad	cable rojo (+) y cable blanco (-) para el elemento calefactor. Solo se conecta si hay señal en D+.
Fusible de baja corriente	1,1 A
Suministro de baja intensidad	morado (+) y negro (-) para la electrónica
Señal D+	naranja + cuando el motor está en marcha
Si no hay señal D+ presente en el vehículo	No hay refrigeración con CC/12 V. Posible solución: puente de D+ con LC+.
Conectores de alimentación de CC	Frigorífico: Stocko VV2028.110 G PA6 V2. Longitud del cable: 250 mm Equivalente: TE880297-1, o cualquier otro equivalente.
Conectores CI-bus	Frigorífico: Molex 39012020. Longitud de cable: 90 mm Equivalente: Molex 39012021

** Debido a regulaciones avanzadas de CA, es difícil realizar una medición de potencia. La medición de potencia solo es posible mediante un analizador de potencia profesional.*

Disposición del conector de alimentación de CC

 <p>El diagrama muestra un conector rectangular con cinco terminales. Los terminales superiores están etiquetados como 1 y 2, y los inferiores como 3, 4 y 5.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. blanco 2. negro 3. morado 4. naranja 5. rojo
--	---

Disposición de los conectores CI-bus

 <p>El diagrama muestra dos conectores CI-bus. El conector de la izquierda tiene dos terminales etiquetados como 1 y 2.</p> <p>Izquierda: instalador de equivalente de ejemplo / derecha: conector en frigorífico</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Masa (gris) 2. Datos (rosa)
--	---

Especificaciones del gas

Categoría	C11
Tipo de gas	I_{3+} (G30: 28-30/G31: 37 mbar) para BE, FR, EI, LU, PT, ES, GB, GR, IT I_{3B}/I_{3P} (G30/G31: 28-30 mbar) para DK, DE, IS, NL, SE, FI, NO Butano = G30/Propano = G31
Diámetro del tubo de gas	8 mm
Presión del gas	Consulte la placa de características dentro del frigorífico (véase Preguntas y atención al cliente) para ver los ajustes de presión del control de presión del gas

6. Antes de la instalación



Lea primero las instrucciones correspondientes en el capítulo Seguridad.

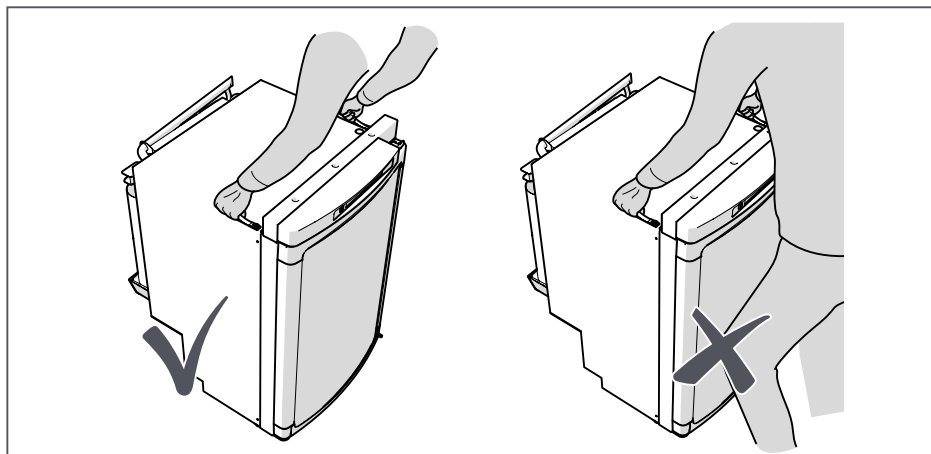
Contenido de la caja

Para el aparato embalado en una sola pieza, compruebe el contenido:

- Aparato
- Estantes, cajones y bandejas
- Paquete de instalación
- Manual del usuario
- Manual de instalación

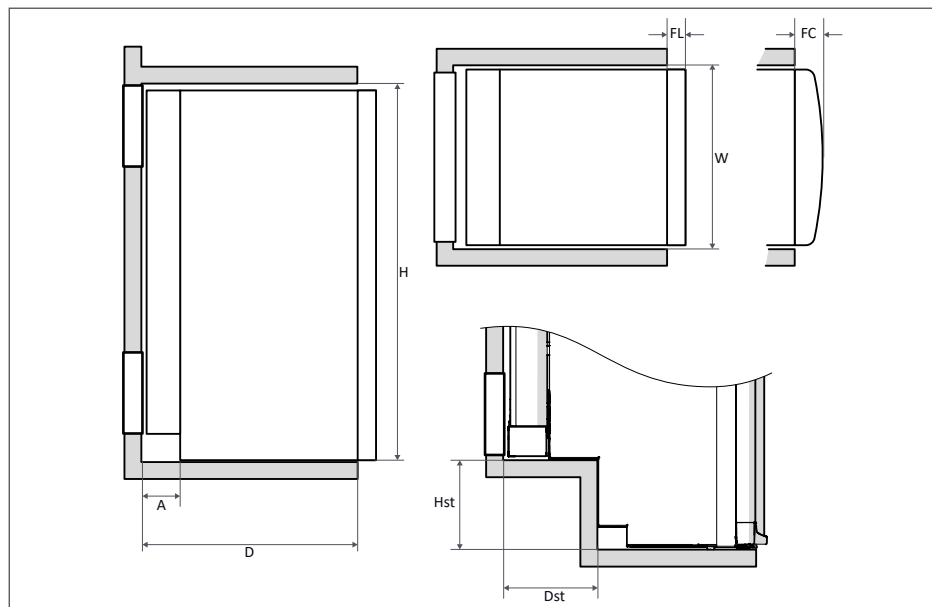


Si falta algún componente, póngase en contacto con su distribuidor.



Solo para frigoríficos pequeños: transporte el frigorífico con las correas de la parte superior. No use la rodilla para levantar el frigorífico.

Dimensiones de instalación



Las dimensiones indicadas hacen referencia al armario refrigerador del aparato.



Asegúrese de que el panelado es capaz de soportar las fuerzas creadas por la conexión.



Si se coloca un modelo N4141 o N4142 junto a una pared, es importante mantener una distancia mínima de 15 mm entre la puerta y la pared a fin de abrir la puerta por completo.



En el caso de los modelos de puerta plana, con la excepción del N4080, también existe la posibilidad de integrar el frigorífico de modo que su puerta esté alineada con la parte delantera del armario de instalación.

Tabla 3: Dimensiones de instalación

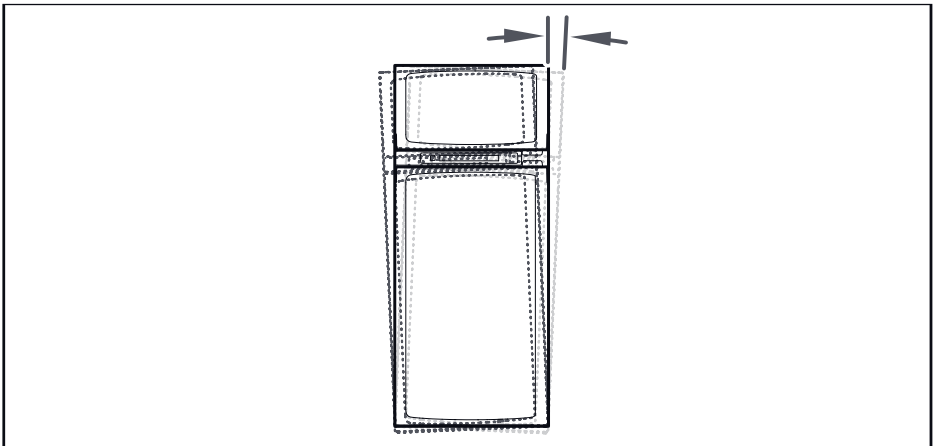
Modelo	H*	W	D	Hst	Dst	FL	FC	A
N4080	825	487,5	530-570	209	186	43	-	130-170
N4090	825	526,5	530-570	209	186	43	-	130-170
N4141	1504	419,5	530-570	-	-	43	-	130-170
N4142	1504	419,5	530-570	-	-	43	-	130-170
N4145	1249	526,5	516-556	-	-	43	-	130-170
N4150	1249	526,5	516-556	-	-	-	78	130-170
N4170	1249	526,5	566-606	-	-	43	-	130-170
N4175	1249	526,5	566-606	-	-	-	78	130-170



**La altura incluye las patas (8 mm), salvo en los modelos N4141 y N4142. Los modelos N4141 y N4142 no tienen patas. En el caso de estos modelos, mantenga una distancia mínima de 12 mm con respecto al suelo para que la puerta no lo raye.*

Preparativos

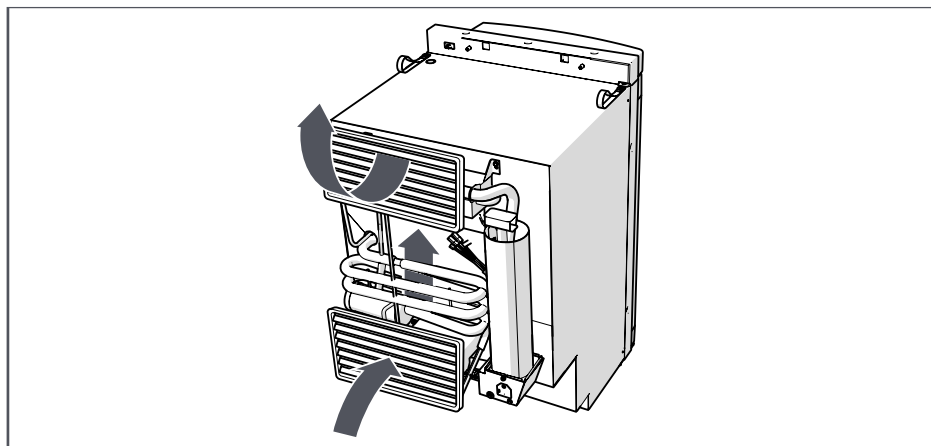
Asegúrese de que el frigorífico se puede instalar en una superficie plana y estable. Para un rendimiento óptimo, el frigorífico debe estar nivelado. El rendimiento está garantizado dentro de un límite de $\pm 2,5$ grados.



Tenga en cuenta que el chasis o el suelo pueden estar ya inclinados unos pocos grados.

Ventilación

El rendimiento del frigorífico depende de una buena ventilación a través de dos rejillas de ventilación en la pared del vehículo. El aire frío entra por la abertura inferior, pasa a la unidad de refrigeración y sale caliente a través de la rejilla de ventilación superior.



Las rejillas de ventilación están disponibles en centros de servicio locales autorizados. Para obtener más instrucciones, consulte las instrucciones de instalación de las rejillas de ventilación.

- Si se ha instalado debidamente, la tapa térmica (1) extraerá los gases de combustión a través de la rejilla superior de ventilación.
- Para los tubos de PVC y tubos de agua dentro del espacio de sellado, Thetford recomienda el uso de un apantallamiento térmico o dejar una distancia mínima de 35 mm (2) entre la tapa térmica y los tubos.

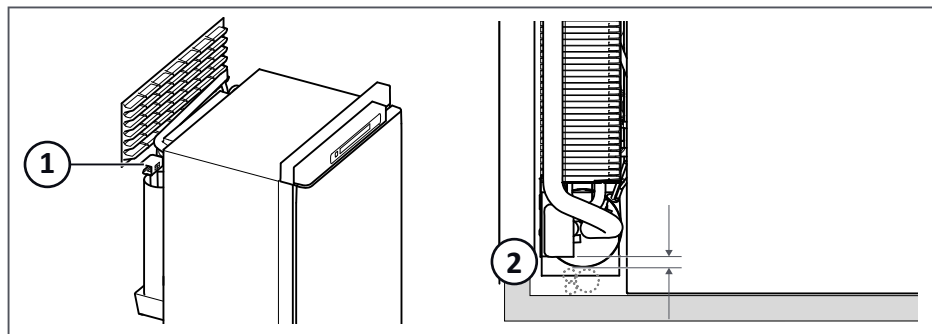


Tabla 4: Tamaño de la rejilla de ventilación

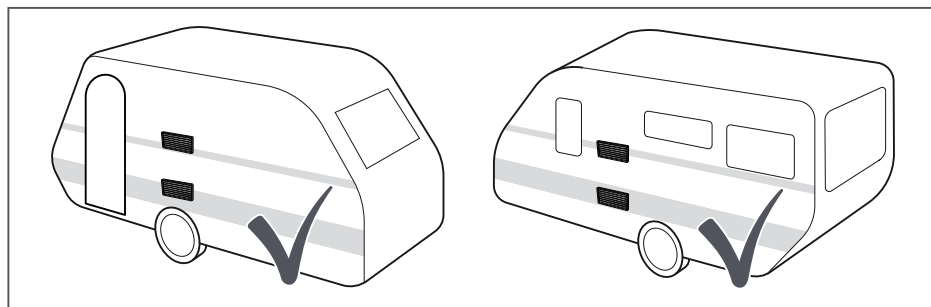
Modelo	186 x 483 mm	257 x 432 mm	281 x 523 mm
N4080	X	-	-
N4090	X	-	-
N4141	-	X	-
N4142	-	X	-
N4145	-	-	X
N4150	-	-	X
N4170	-	-	X
N4175	-	-	X

Posición de las rejillas de ventilación

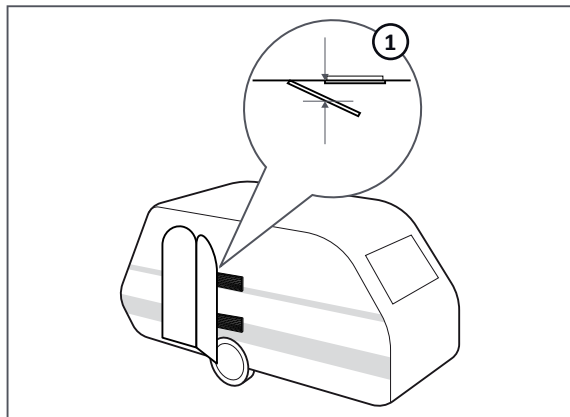
La instalación recomendada es que no queden cubiertas las rejillas de ventilación.



Para obtener información más detallada sobre la instalación, consulte Tabla 2: Dibujos y modelos disponibles, donde encontrará el plano en 2D correspondiente.

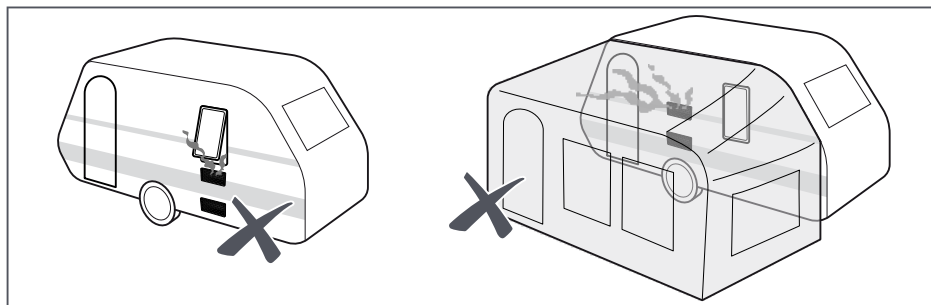


Cuando la instalación está junto a la puerta de la caravana, asegúrese de dejar por lo menos una distancia de 25 mm entre las rejillas de ventilación y la puerta.



1. Mín. 25 mm

Asegúrese de que los gases de combustión no puedan entrar en la zona de estar.

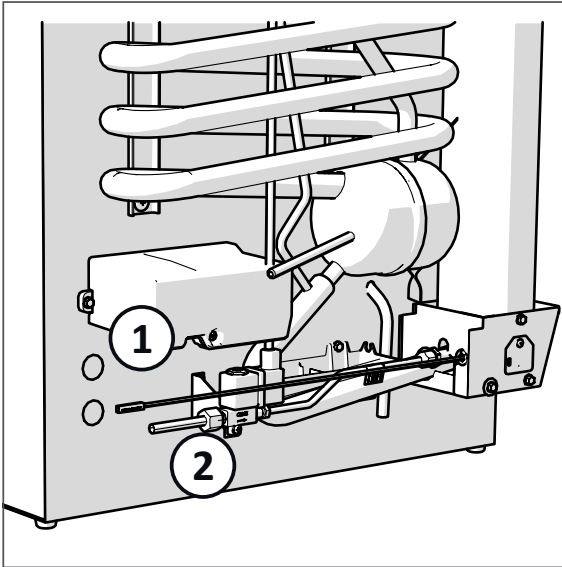


Alimentación

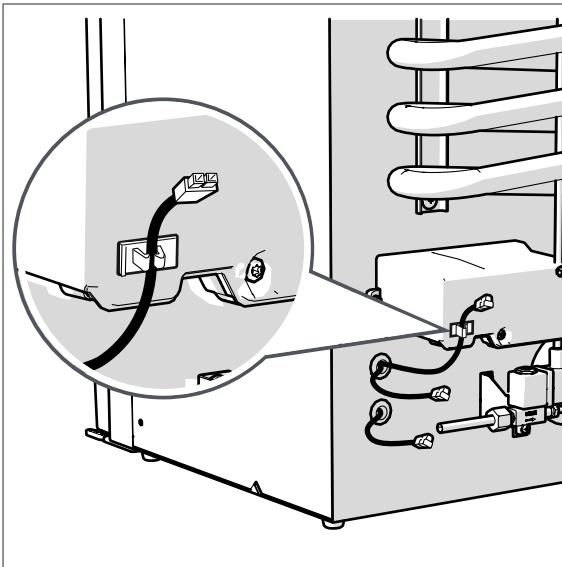
El refrigerador está diseñado para funcionar con gas líquido (propano, butano o una mezcla de ambos), 12 V CC o 230 V CA.

Puntos de conexión

Los puntos de conexión para el gas, la electricidad y el CI-bus están en la parte posterior del refrigerador.



1. Punto de conexión eléctrica
2. Punto de conexión de gas



Punto de conexión CI-bus.



La conexión CI-bus no está disponible para modelos con paquete de pilas.



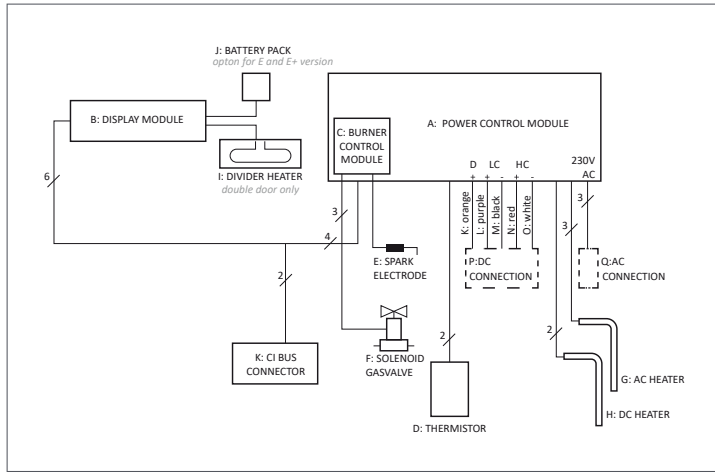
No utilice la abrazadera del cable CI-bus para guiar otros cables que no sean el cable conector CI-bus.



Para obtener información detallada acerca del tipo y las dimensiones de la entrada del tubo de gas, previa petición se le pueden facilitar planos técnicos.

Esquema eléctrico

Conecte la fuente de alimentación de CA y CC de acuerdo con este esquema:



K: naranja
L: morado
M: negro
N: red
O: blanco
P: Conexión CC
Q: Conexión AC



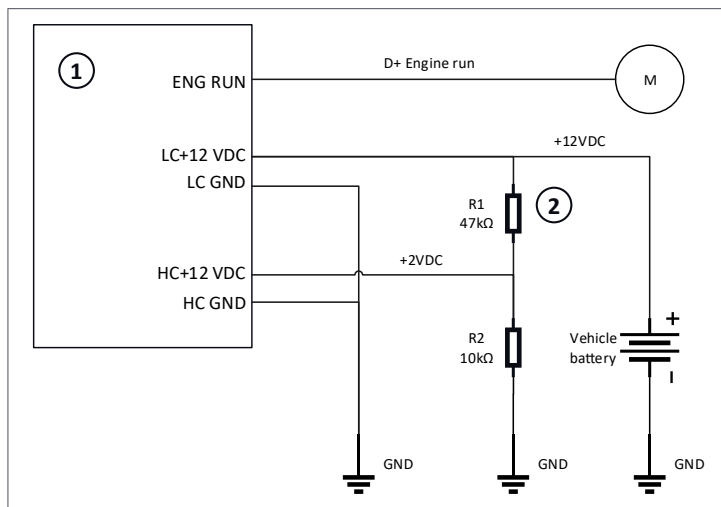
Consulte el esquema eléctrico completo en el adhesivo del frigorífico.



Consulte Tabla 2: Dibujos y modelos disponibles, donde encontrará el plano en 2D para la configuración del conector.

Opción de doble vía

Cuando se conecta la opción de doble vía, la fuente de alimentación de 12V CC se desactivará y solo quedarán disponibles la fuente de alimentación de gas y CA. Para utilizar la opción de doble vía, conecte el cableado de acuerdo con este esquema:



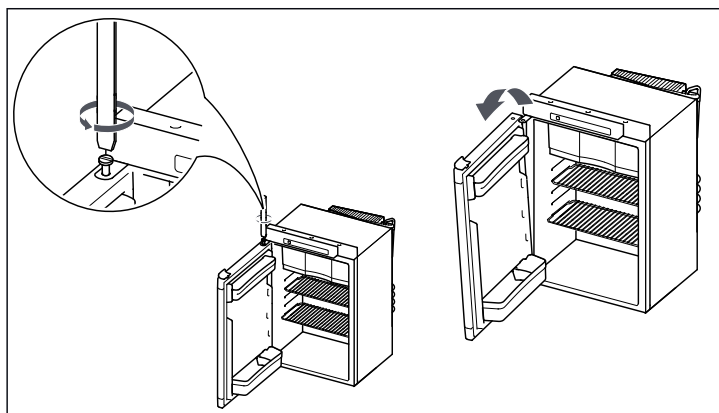
1. Conector de 12 V al cuadro de control eléctrico (proporcionado por Thetford)
2. Instalar un puente de cable (debe realizarlo un fabricante de equipos originales)

Instalación del panel de la puerta

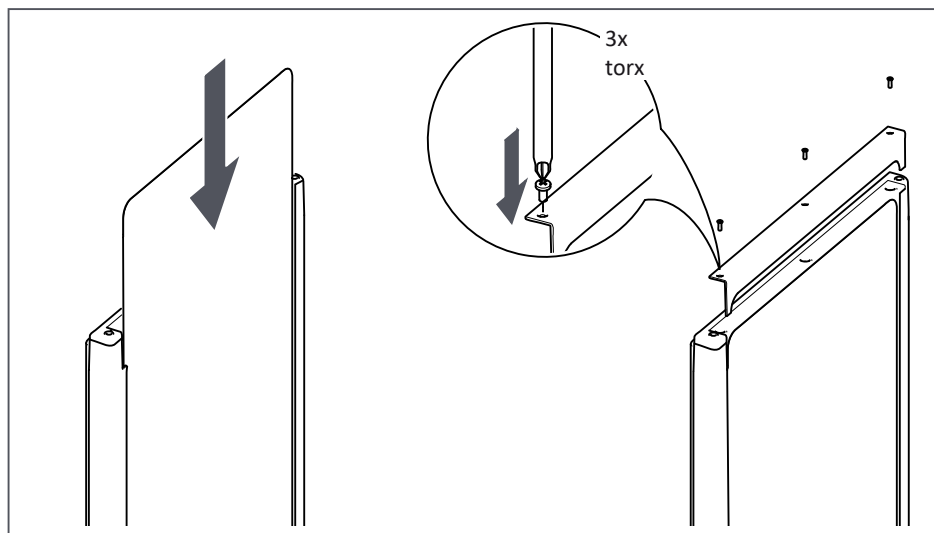
Para combinar el frigorífico con el interior se puede instalar un panel de puerta.

Para todos los modelos (excepto N4141/N4142)

- Desmote la puerta del frigorífico.



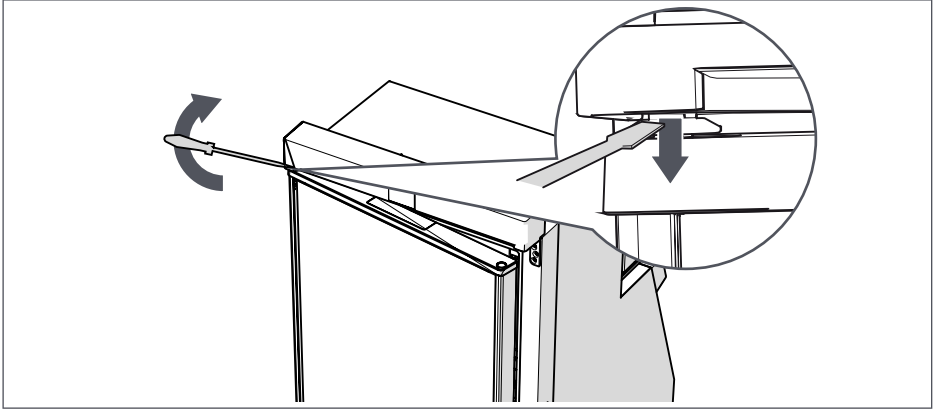
- Deslice el panel de la puerta en el soporte.
- Instale la fijación del panel.



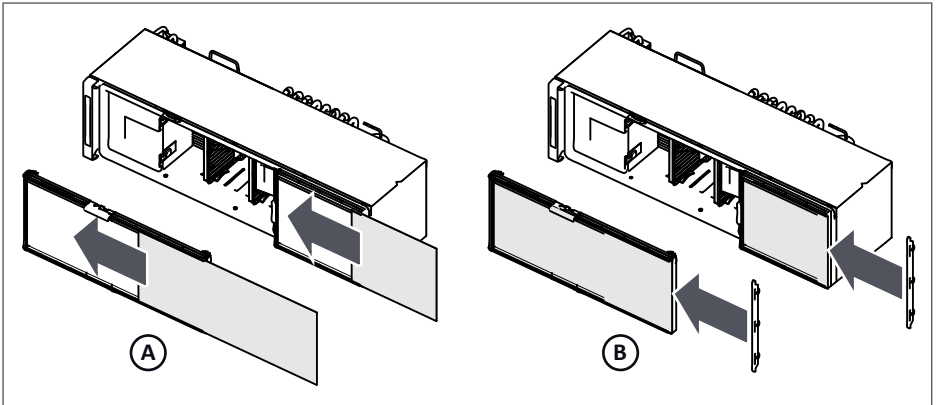
- Reinstale la puerta siguiendo los pasos en el orden inverso.

Para N4141/N4142

- Retire la puerta del armario.



- Para N4141: Deslice los paneles en la puerta y el cajón (A).
- Para N4142: Deslice los paneles en la puerta (A).
- Encaje las fijaciones del panel en su sitio (B).



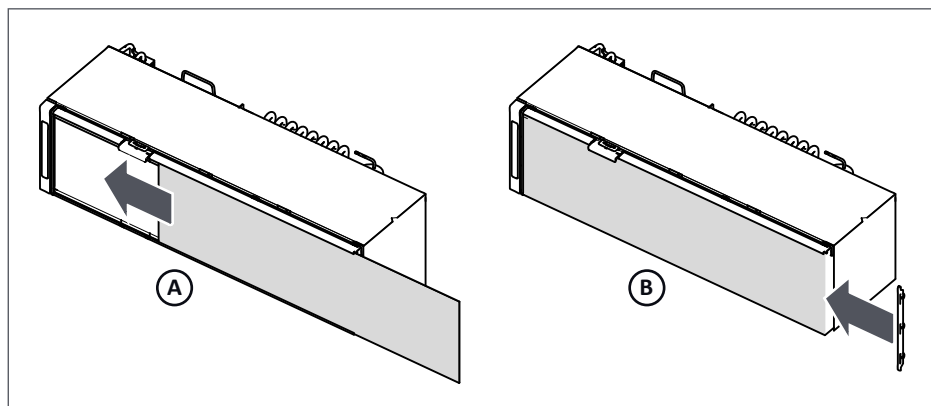


Tabla 5: Tamaños de panel

Modelo	Tipo de puerta	Grosor (mm)	Tamaño de panel (mm)
N4080	Plana	3	Al 732 x An 436
N4090	Plana	2 2,7	Al 742 x An 501 Al 742 x An 500
N4141	Compartimen- to para alimen- tos frescos plano	2,7	Al 950 x An 393
		2	Al 950 x An 394
		1,5	Al 950 x An 395
		2,7	Al 453 x An 393
	Cajón plano	2 1,5	Al 453 x An 394 Al 453 x An 395
N4142	Plana	2,7	Al 1425 x An 393
		2	Al 1425 x An 394
		1,5	Al 1425 x An 395
N4145/N4170	Compartimen- to para alimen- tos frescos plano	2	Al 872 x An 501
		2,7	Al 872 x An 500
		2	Al 278,5 x An 501
		2,7	Al 278,5 x An 500
	Compartimento para alimentos congelados plano		

Modelo	Tipo de puerta	Grosor (mm)	Tamaño de panel (mm)
N4150/N4175	Compartimen- to para alimen- tos frescos curvo	3	Al 876 x An 469
	Compartimento para alimentos congelados curvo	3	Al 275 x An 469



Las medidas se basan en material que retiene la forma.

Conversión de la puerta

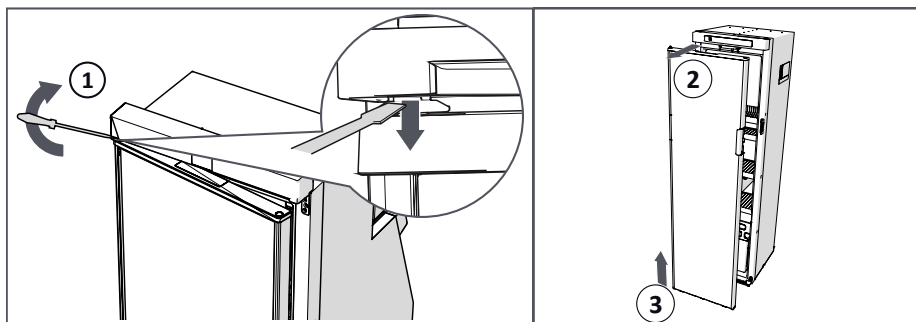
En caso necesario, se puede invertir el lado por el que se abre la puerta del frigorífico.



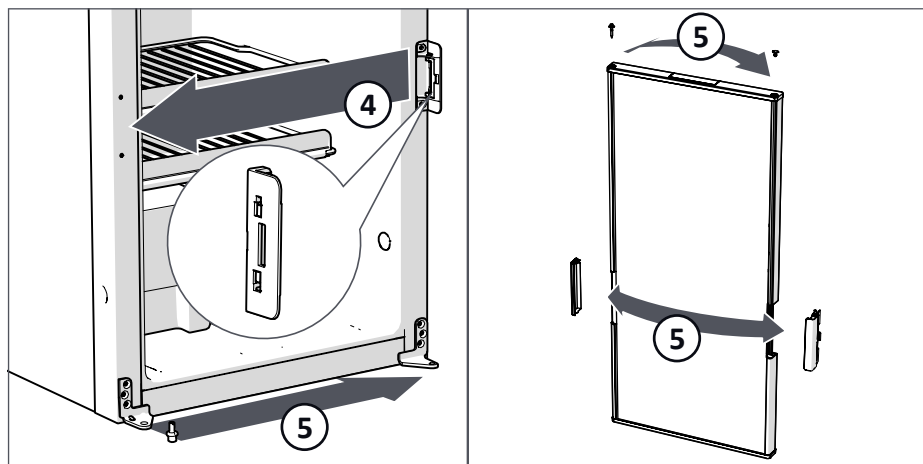
Las imágenes pueden diferir de su modelo.

N4141/N4142

- Abra un poco la puerta y presione el perno de la bisagra hacia abajo con un destornillador (1).
- Tire de la esquina de la bisagra hacia adelante (2).
- Extraiga la puerta (3) de las bisagras.



- Mueva el cierre (4) del frigorífico de un lado al otro.
- Mueva las bisagras, el pasador de la bisagra, el tapón del orificio de la bisagra, el tirador (5) y el bloqueo de viaje (si está instalado) de la puerta, de un lado a otro.
- Vuelva a colocar la puerta en las bisagras.



Para el resto de modelos

Para convertir la(s) puerta(s) en el resto de modelos, necesitará el kit de conversión de la puerta de Thetford. Consulte las instrucciones de instalación suministradas con el kit.

7. Instalación



Lea primero las instrucciones correspondientes en el capítulo Seguridad.



Conexión de gas

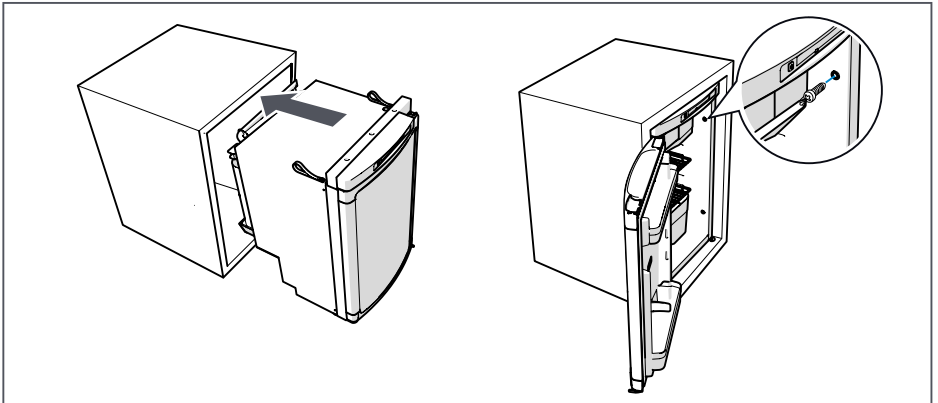
- Conecte un tubo de gas de 8 mm al punto de conexión de gas del frigorífico.


Conexión del suministro eléctrico

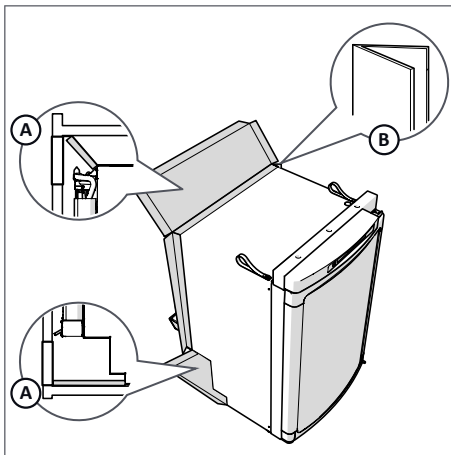
- Conecte la fuente de alimentación de CA y CC de acuerdo con el adhesivo situado en el frigorífico y los valores indicados en Especificaciones técnicas.
- Para conectar el frigorífico al cuadro central compatible del vehículo, utilice el protocolo CI-bus (consulte www.civd.de).

Instalando

- Deslice el frigorífico hacia la parte posterior del mueble.
- Fije el frigorífico en su sitio con los tornillos utilizando los orificios del armario.
- Utilice las tapas blancas para el acabado.
-  El frigorífico dispone de puntos de fijación tanto en el lateral izquierdo como en el lateral derecho del armario.
-  Para los modelos N4141, N4142, N4145, N4150, N4170 y N4175 se suministran 6 tornillos y 6 tapas blancas. Para los modelos N4080 y N4090 se suministran 4 tornillos y 4 tapas blancas.



- Para que el frigorífico quede hermético, este se debe sellar respecto a la zona de estar.  Para ello puede, por ejemplo, adherir cinta adhesiva en la parte trasera y laterales (B) del frigorífico y fijar la solapa superior e inferior (A) para el sellado de la combustión.



- Instale las rejillas de ventilación.

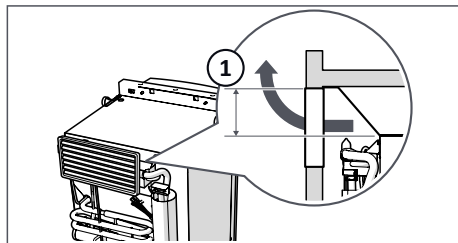


Utilice las rejillas de ventilación adecuadas para su modelo de frigorífico. Las medidas correctas se muestran en Antes de la instalación.

Instalación de rejillas de ventilación

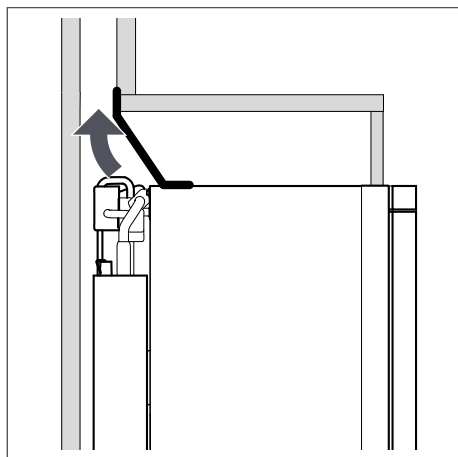
Rejilla de ventilación superior 186 x 483 mm

- Opción 1 (preferida): Instale la rejilla de ventilación superior en la pared del vehículo en la parte superior del frigorífico.



1. Mín. 110 mm

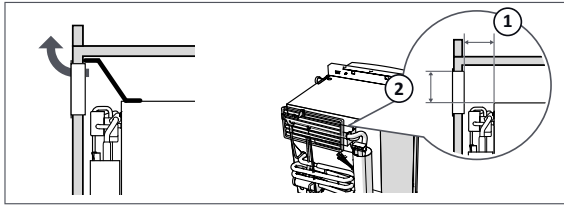
- Opción 2: Disponga la ventilación a través de una chimenea sobre el techo.



Asegúrese de que el frigorífico siga resultando accesible para el mantenimiento incluso con una chimenea sobre el techo.

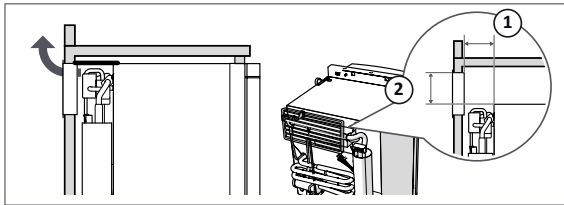
Rejilla de ventilación superior 257 x 432 mm

- Opción 1 (preferida): Instale la rejilla de ventilación superior en la pared del vehículo en la parte superior del frigorífico.



1. 135 ± 5 mm
2. Mín. 130 mm

- Opción 2: Instale la rejilla de ventilación superior alineada con la parte superior del frigorífico.

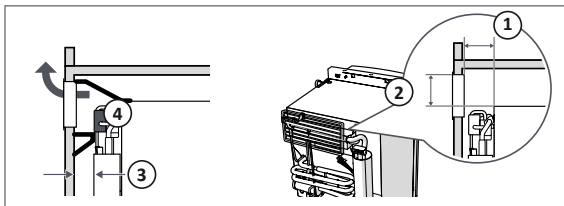


1. 135 ± 5 mm
2. 0 ± 5 mm

- Opción 3: instale la rejilla de ventilación superior con un deflector (3) desde la parte inferior del condensador (4).

Dimensiones del deflector:

- Si (1) es de 140-150 mm, el deflector (3) debe ser de 30 mm.
- Si (1) es de 150-160 mm, el deflector (3) debe ser de 40 mm.
- Si (1) es de 160-170 mm, el deflector (3) debe ser de 50 mm.

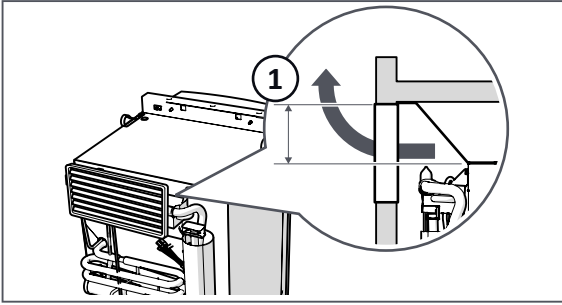


1. 140-170 mm
2. >70 mm

Rejilla de ventilación superior 281 x 523 mm

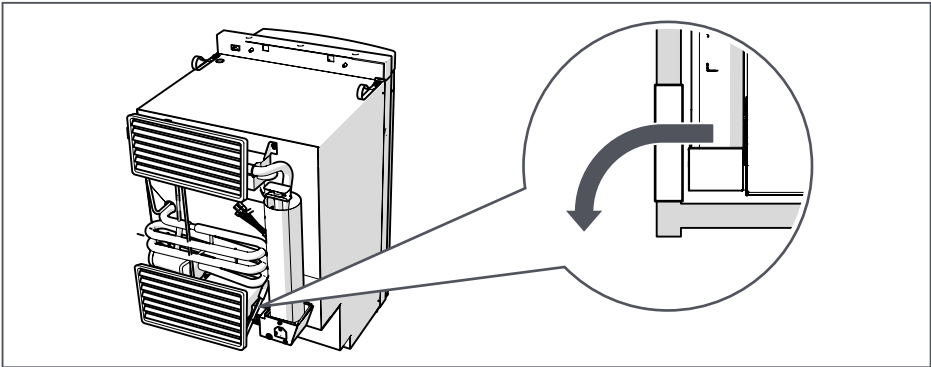
- Instale la rejilla de ventilación superior en la pared del vehículo en la parte superior del frigorífico.

1. Mín. 175 mm



Rejilla de ventilación inferior (todos los tamaños)

- Instale la rejilla de ventilación inferior en la pared del vehículo al nivel del suelo detrás de la placa eléctrica.



Esta rejilla de ventilación también se utiliza para el mantenimiento periódico o las reparaciones del frigorífico.

8. Después de la instalación



Lea primero las instrucciones correspondientes en el capítulo Seguridad.

Revisiones visuales

Compruebe que:

- Los materiales de embalaje se han retirado.
- El sellante se ha aplicado correctamente.
- La manguera de desagüe no está pellizcada u obstruida, y tiene acceso libre al exterior, además del ángulo correcto para desaguar.
- Las aberturas de ventilación no están bloqueadas.

- Los cables eléctricos no están pellizcados o dañados.
- Los cables eléctricos no están tendidos cerca de fuentes de calor (como placas de cocción, hornos o calefactores) y fuentes de ignición.
- Los conectores eléctricos estén correctamente colocados.

Revisiones funcionales

Compruebe que:

- El aparato se puede encender y apagar.
- Ninguna de las conexiones y tuberías presentan fugas.
- El aparato funciona con gas y que la presión del gas cumple con las especificaciones.
- El frigorífico enfría correctamente. Esto significa que a una temperatura ambiente de 25 grados centígrados, el armario refrigerador vacío debe alcanzar <5 grados centígrados en 8 horas.
- La luz (si está instalada) del compartimento de refrigeración funciona.
- Las bandejas de verduras se pueden extraer del aparato.
- La puerta se puede cerrar correctamente.

9. Preguntas y atención al cliente



Lea primero las instrucciones correspondientes en el capítulo Seguridad.

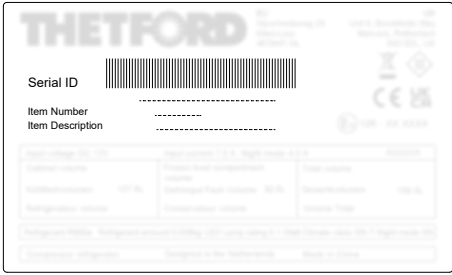
Asistencia técnica

Antes de iniciar cualquier trabajo de revisión del aparato hay que dejar que se enfríe y desconectar el gas y el suministro eléctrico. Después de cada revisión, se debe comprobar la seguridad eléctrica, la estanqueidad del gas del aparato y que este se ha hermetizado completamente respecto a la zona de estar.

Preguntas

Si tiene preguntas sobre el producto, las piezas, los accesorios o los servicios autorizados, visite www.thetford.com.

Si contacta con el centro de servicio autorizado de su país, indique los datos del modelo y el número de serie, además de la fecha de compra.



Garantía

Consulte las condiciones de nuestra cláusula de garantía en www.thetford.com.

Declaración de conformidad

Thetford, por la presente, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas y normas aplicables. Puede encontrar una copia de la declaración de conformidad en www.thetford.com.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUIROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E info@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn